



О. Кашинцева.

Права человека и права интеллектуальной собственности сквозь призму современного научного ethos.

C. 3–8

В статье ставятся вопросы необходимости переосмыслиения положений права интеллектуальной собственности, которая продиктована современными требованиями этики науки, основывающейся на верховенстве прав человека. Создания Центра гармонизации прав человека и прав интеллектуальной собственности НДИ интеллектуальной собственности НАПрН Украины рассматривается как один из инструментов достижения поставленных научных задач, среди которых, в частности: охрана результатов научных исследований в сфере медицины и фармации, гармонизация прав изобретателей и прав человека в сфере медицины и фармации, особенности трансфера технологий в обозначенных сферах и т.д.

Ю. Осипова

Высшие учебные заведения Украины как субъект права интеллектуальной собственности (на примере средств индивидуализации участников гражданского оборота, товаров и услуг и объектов смежных прав)

C. 9–21

В статье на основе анализа действующего законодательства Украины и практики его применения определена возможность высших учебных заведений Украины быть субъектами права интеллектуальной собственности относительно средств индивидуализации участников гражданского оборота, товаров и услуг, а также объектов смежных прав.

Е. Штефан

Контрафакт в сфере авторского права и смежных прав

O. Kashyntseva.

Human Rights and Intellectual Property Rights From the Point of Modern Scientific Ethos.

P. 3–8

The article concerns the legal aspects of harmonization of Human Rights and Intellectual Property Rights in accordance with the demands of modern scientific ethos. For the deciding of such scientific tasks it was founded the Center for Harmonization of Human Rights and Intellectual Property Rights of Intellectual Property Research Institute of the National Academy of Law Sciences of Ukraine. The main goals of the scientific research of the Center, besides the others, are the following: legal methods of harmonization of Human Rights and Intellectual Property rights in the sphere of medicine and pharmacy; the technology transferring in medicine and pharmacy etc.

Yu. Osypova

A higher educational establishment of Ukraine as a holder of intellectual property rights (in terms of trademarks, geographical indications, trade names and related rights)

P. 9–21

The article provides the analysis of the current legislation of Ukraine and its practical application in order to determine the possibility for a higher educational establishment to be a holder of trademarks, geographical indications, trade names and related rights.

O. Shtefan

Counterfeit in the field of copyright and related rights



C. 22–28

Автор делает сравнение законодательных определений «пиратство» и «подделка», что дает основание заключить, что эти нарушения не являются идентичными.

T. Коваленко

Использование произведений, которые являются общественным достоянием

C. 29–32

На основе анализа положений законодательства автор разъясняет, какие именно произведения и при каких обстоятельствах можно считать общественным достоянием.

B. Селиваненко

Некоторые особенности авторских правоотношений в сфере охраны здоровья

C. 33–38

Статья посвящена исследованию особенностей охраны авторских прав в сфере охраны здоровья и определению недостатков такой системы в Украине через призму реализации прав человека в упомянутой сфере.

Я. Иолкин

К вопросу о существенных условиях договоров о передаче прав на торговую марку

C. 39–43

В статье автором раскрываются вопросы определения юридического содержания таких существенных условий договоров о передаче прав на торговую марку, как предмет договора, сфера договора, территория договора, положения гарантирующие качество продукции, а также взаимосвязь срока заключения договора и срока действия охранного документа.

P. 22–28

The author makes a comparison of the legislative definition of «piracy» and «counterfeiting» and gives grounds to conclude that these offenses are not identical.

T. Kovalenko

Use of works that is in the public domain

P. 29–32

Based on an analysis of the legislation the author explains exactly what works and under what circumstances can be considered in the public domain.

V. Selivanenko

Some features of copyright legal relationship in the health protection sector

P. 33–38

The article deals with the features of copyright protection in the health sector and identifies shortcomings of such system in Ukraine in the light of the implementation of human rights in the mentioned sector.

Ya. Iolkin

The issues regarding the substantial clauses of agreement on transferring of rights on trade mark

P. 39–43

In the article the author determines the legal nature of such substantial clauses of the agreement on transferring of the rights on trademarks as the subject of the agreement, the sphere of the agreement, the territory of the agreement, quality of the goods, manufacturing under the agreement and the legal links between the validity of the trademark registration certificate and the term of the agreement.

**E. Отцевич****Направления развития законодательства Украины о коммерческих наименованиях****C. 44–48**

В статье проведено исследование национального и зарубежного законодательства о правовой охране коммерческих наименований. По результатам анализа, учитывая хозяйственно-правовую природу отношений в этой сфере, обоснована целесообразность дальнейшего усовершенствования и развития отечественного законодательства о коммерческих наименованиях в рамках Хозяйственного кодекса Украины.

Г. Андрощук**Правовая охрана коммерческой тайны в странах Европейского Союза****C. 49–58**

Рассмотрены общие принципы регулирования коммерческой тайны в странах ЕС: общие положения, перечень охраняемой информации, недобросовестная конкуренция, уголовно-правовая охрана ноу-хау, ответственность за разглашение конфиденциальной информации, коммерческая тайна как объект интеллектуальной собственности, отношения с работниками, средства судебной защиты, таможенные процедуры, судебное производство.

В. Дмитришин**Государственная регистрация лицензионных договоров. «За» и «против».****C. 59–64**

Автор анализирует национальное законодательство, законодательство зарубежных стран и международно-правовые акты, касающиеся распоряжения материальными правами интеллектуальной собственности. Основное внимание уделено такому спорному во-

E. Otsevich**Directions of development of legislation of Ukraine about the commercial names****P. 44–48**

In the article research of national and foreign legislation is conducted about the legal safeguard of the commercial names. On results an analysis, taking into account nature of relations in this sphere, expedience of further improvement and development of legislation is grounded about the commercial names within the framework of the Economic code of Ukraine.

G. Androschuk**Legal protection of trade secrets in the countries of the European Union****P. 49–58**

We considered the general principles for the regulation of trade secrets in the EU: general provisions, the list of proprietary information, unfair competition, criminal and legal protection of know-how, the responsibility for disclosure of confidential information, trade secrets as intellectual property, relations with employees, remedies, customs procedures, court proceedings.

V. Dmytryshyn**State registration of license agreements. Pro et Contra****P. 59–64**

The author analyses national and foreign legislation, as well as international legal acts that concern disposal of intellectual property substantive rights. The article mainly focuses on a quite disputable question of license agreements state registration that is currently an optional procedure in



просу, как необязательность государственной регистрации лицензионных договоров в Украине. Хотя дискуссии между сторонниками и противниками государственной регистрации в Украине продолжаются уже не один год, ученым и практикующим юристам не удается достичь консенсуса в этом вопросе. В статье рассмотрены также проблемы, с которыми сталкиваются субъекты лицензионной деятельности в некоторых зарубежных странах.

Г. Прохоров-Лукин

К вопросу о доктрине иностранных эквивалентов по делам о нарушении прав на товарные знаки

C. 65–74

В статье рассмотрены основные положения доктрины иностранных эквивалентов в отношении товарных знаков, применяемой судами и патентными ведомствами США и некоторых иных стран. Сделан вывод о том, что в Украине существует необходимая и достаточная правовая база для применения этой доктрины в судебной и экспертной практике.

В. Дробязко

Аудиовизуальные произведения, компьютерные программы, фонограммы как объект пиратства

C. 75–79

В статье анализируются термины «контрафакция» и «пиратство», способы изготовления пиратских видеокассет и фонограмм, процедура пиратского изготовления компьютерных программ, причины для принятия мер против пиратства.

А. Штефан

Предпосылки права на предъявление иска о защите авторского права

C. 80–85

Ukraine. Today scientists and practicing lawyers fail to reach the consensus about the said problem, though the defenders and opponents of the state registration in Ukraine have been debating on the issue for several years already.

The article also examines the challenges that foreign persons engaged in licensed activity are faced with.

H. Prokhorov-Lukin

On the topic of the doctrine of foreign equivalents in the cases of trademarks infringement

P. 65–74

The article describes the main points of the doctrine of foreign equivalents for trademarks, applied by the courts and patent offices of the United States and some other countries. It is concluded that the necessary and sufficient for the application of this doctrine in judicial and expert practice legal basis exists in Ukraine.

V. Drobyazko

Audiovisual works, computer programs, phonograms as an object of piracy

P. 75–79

The article is analyzed the terms «counterfeiting» and «piracy», methods of making pirated videos and soundtracks, the process of manufacture of pirated software, the reasons for taking action against piracy.

A. Shtefan

Preconditions of the right to sue for copyright protection

P. 80–85



Автор делает анализ предпосылок права на предъявление иска о защите авторского права.

The author makes an analysis of the conditions of the right to sue for copyright protection.

K. Афанасьева

**Явление академического plagiarism:
истоки и пути борьбы**
C. 86–92

Исследуются виды plagiarismа присущие академической сфере. Автор также предлагает свои способы борьбы с данным явлением.

K. Afanasyeva

The phenomenon of academic plagiarism: origin and ways to fight
P. 86–92

Kinds of plagiarisms inherent academic field are studied. The author also offers its own ways of dealing with this phenomenon.

N. Мироненко

Возрастание роли договоров в управлении инновационной деятельностью

C. 93–99

Автор анализирует положения законодательства касательно договорных отношений. Делается вывод о том, что в законодательстве не отражено в должной мере то, как должна решаться проблема целевого взаимодействия всех участников инновационного цикла. В связи с этим автор вносит свои предложения по усовершенствованию законодательства.

N. Myronenko

The increasing of the role of contracts in the management of innovation

P. 93–99

The author analyzes the provisions of the law regarding the contractual relations. The conclusion is that the legislation does not adequately reflect the way the problem of target interaction of all participants in the innovation cycle should be solved. In this connection the author makes suggestions how to improve the legislation.

Ю. Куденеева

Политические и правовые аспекты международного сотрудничества в сфере использования чистой воды

C. 100–111

В статье раскрываются институциональные, правовые и политические аспекты международного сотрудничества в области использования пресноводных ресурсов, что становится все более актуальным ввиду глобального кризиса водных ресурсов на Земле. Автор раскрывает причины появления новой научной дисциплины - политической экологии, при этом делая акцент на роли энергетических и водных ресурсов. Также автором

J. Kudeneeva

The politics and law of international cooperation in the sphere of freshwater use

P. 100–111

The article deals with institutional and political aspects of international freshwater cooperation- scientific area that becomes more acute due to the growing global potable water crisis. The author describes reasons of forging a new discipline- political ecology, emphasizing the role of energy and water resources. Also she analyzes political dimension of freshwater crisis nowadays by giving statistical information and reflects on global character of the



проводится анализ политических аспектов самого глобального кризиса на сегодняшний день, основанный на статистических данных крупнейших международных организаций. Особое внимание авторомделено концепции интегрированного управления водными ресурсами. Также автор выделяет основные элементы и механизмы институциональной структуры международного сотрудничества в области пресной воды, останавливаясь на некоторых ключевых форматах, таких как «ОНН — Водные ресурсы», Всемирный Водный Совет, Глобальное Водное Партнерство.

Д. Черников

Финансовый контроль относительно финансирования органов прокуратуры: понятие, предмет, объект, цель и виды

С. 112–118

С учетом позиций ученых, которые исследовали проблемы организации и осуществления финансового контроля, в статье раскрывается сущность финансового контроля относительно финансирования органов прокуратуры, определяются его цель, предмет, объект, виды, формулируется авторское определение понятия «финансовый контроль относительно финансирования органов прокуратуры», вносятся предложения по усовершенствованию нормативно-правовых актов органов прокуратуры в этой сфере.

Л. Крупнова

К вопросу о принципах функционирования правового государства

С. 119–125

В статье анализируются исходные принципы к пониманию правового государства, ее взаимосвязи с обществом. Определяются принципы права как исходные, интегративные элемен-

problem. Particular attention is given to the concept of integrated water resources management. Furthermore, the author singles out main elements and mechanisms of institutional structure of international water cooperation, describes activity of several key international formats, like UN-Water, World Water Council, Global Water Partnership.

D. Chernicov

Financial control on financing public prosecutor's office: concept, subject, object, purpose and types

P. 112–118

Taking into consideration the approaches of scientists who studied the problems of organization and implementation of financial controls, essence of financial controls on financing the public prosecutor's office are revealed, its purpose, subject, object and types are determined in the article. The author's definition of «financial control over the funding of the prosecution» is formulated and suggestions for improving the prosecution normative legal acts in this area are made.

L. Krupnova

On the principles of the rule of law
P. 119–125

This article analyzes the principles of understanding the source of law and its relationship with civil society. Identify principles of law as a weekend, integrative elements of the legal system. Considered signs of social and legal



ты правовой системы. Рассматриваются признаки социально-правового государства. Определены признаки и функции принципов права. Сделан акцент на обеспечение защиты прав и свобод человека и гражданина как исходной основы построения правового государства.

С. Мостовенко

Особенности взимания налога на доходы физических лиц при налогообложении операций с ценными бумагами

C. 126–133

В статье рассматриваются проблемные вопросы, возникающие в процессе начисления, удержания и перечисления налога на доходы физических лиц от операций с ценными бумагами. Анализируются положения теории финансового и налогового права и действующее налоговое законодательство Украины, с целью определения проблемных вопросов, обнаружения коллизий и пробелов в правовом обеспечении налогообложения операций с ценными бумагами для физических лиц.

Б. Падучак

Генезис понятия «технология»

C. 134–141

Статья посвящена исследованию истории происхождения, становления и развития понятия «технология» в науке в целом и в юриспруденции в частности, выявлении особенностей этого понятия в контексте гражданско-правовых отношений, возникающих в области трансфера технологий.

state. Features of features and principles of law. The emphasis on protection of the rights and freedoms of man and citizen as the original principles of development of law.

S. Mostovenko

Particularly the tax on personal income in the taxation of securities transactions

P. 126–133

The article deals with problems that arise in the process of calculation, retention and transfer tax on personal income from securities transactions. Analyzes the theory of finance and tax law and current tax legislation of Ukraine, in order to identify problems, identify conflicts and gaps in the legal provision of taxation of securities for individuals.

B. Paduchak

Genesis of the concept of “technology”

P. 134–141

This Article deals with the history of the origin, formation and development of the concept of “technology” in science in general and law in particular. The features of this concept in the context of civil legal relations arising in the field of technology transfer are identified.